

Г. В. Абрамович
С. О. Кот
Н. П. Хоменко

АНГЛІЙСЬКА МОВА В ТАБЛИЦЯХ

Міністерство освіти і науки України
Вінницький національний технічний університет

Г. В. Абрамович, С. О. Кот, Н. П. Хоменко

АНГЛІЙСЬКА МОВА В ТАБЛИЦЯХ

Довідник

Вінниця
ВНТУ
2016

УДК 811.111(075)
ББК 81.2Англ – 923
А16

Рекомендовано до друку Вченою радою Вінницького національного технічного університету Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України (протокол № 5 від 22.12.2012 р.).

Рецензенти:

Л. П. Іванова, доктор філологічних наук, професор

С. В. Павлов, доктор технічних наук, професор

І. І. Макодай, кандидат педагогічних наук, доцент

Абрамович, Г. В.

А16 Англійська мова в таблицях : довідник / Г. В. Абрамович, С. О. Кот, Н. П. Хоменко. – Вінниця : ВНТУ, 2016. – 66 с.

Довідник містить граматичні таблиці з різних граматичних тем англійської мови. Він буде корисним при самостійному виконанні граматично-лексичних завдань різного ступеня складності.

Призначається для студентів технічних університетів, наукових працівників і викладачів англійської мови.

УДК 811.111(075)
ББК 81.2Англ – 923

© Г. Абрамович, С. Кот, Н. Хоменко, 2016

Зміст

1	Список сильних і неправильних дієслів	5
2	Типи питальних речень.....	6
3	Часові форми дієслова <i>to speak</i> в пасивному стані.....	7
4	Слова-ідентифікатори часової форми.....	8
5	Відмінювання дієслова <i>to ask</i>	9
6	Узгодження часів.....	9
7	Перетворення речень з прямої мови в непряму	10
8	Модальні словосполучення	10
9	Модальні дієслова, їх значення та переклад	11
10	Переклад модальних дієслів у заперечній формі.....	12
11	Переклад модальних дієслів в особливих випадках.....	12
12	Замінники модальних дієслів.....	13
13	Послідовність вживання прикметників як означень	13
14	Місце прикметника у реченні	14
15	Ступені порівняння прикметників	14
16	Ознаки ступенів порівняння прикметників	15
17	Порівняльні конструкції.....	15
18	Прикметник vs прислівник.....	16
19	Засоби зв'язку слів у реченні	16
20	Функції іменника в реченні.....	17
21	Визначники іменника.....	17
22	Обчислювані іменники vs необчислювані іменники.....	18
23	Визначник + визначник + іменник	18
24	Визначник + обчислювані/необчислювані іменники	19
25	Питальні речення як підрядні	19
26	Функції герундія в реченні.....	20
27	Варіанти заміни герундія в реченні.....	20
28	Переклад речень з герундієм.....	21
29	Дієслова, після яких вживається герундій.....	22
30	Герундій vs дієприкметник I	23
31	Герундій vs інфінітив	23
32	Переклад неособових форм дієслова I.....	23
33	Переклад неособових форм дієслова II.....	24
34	Заміна герундія паралельними реченнями I.....	24
35	Заміна герундія паралельними реченнями II.....	24
36	Складні інфінітивні звороти.....	25
37	Зворот <i>for + Infinitive</i> та його переклад.....	25
38	Функції інфінітива в реченні.....	26
39	Дієприкметник II та його переклад	27
40	Дієслова, що вживаються у зворотах в особовій формі.....	28
41	Заміна зворотів паралельними реченнями I	29
42	Заміна зворотів паралельними реченнями II.....	29

43	Дієслова-характеристики за характером вживання у звороті	30
44	Переклад герундія	31
45	Форми інфінітива	32
46	Переклад інфінітива	32
47	Слова та словосполучення, після яких вживаються неособові форми дієслова.....	33
48	Неособові форми дієслова, їх функції та переклад	38
49	Звороти, їх місце в реченні та переклад.....	39
50	Види займенників.....	40
51	Вказівні займенники	40
52	Займенники <i>any</i> та <i>no</i>	41
53	Похідні займенників	41
54	Функції слова <i>one</i>	42
55	Займенник <i>some</i>	42
56	Сполучникові слова	42
57	Займенник <i>it</i>	43
58	Сполучники сурядності	43
59	Сполучники підрядності.....	44
60	Модальні, прислівникові слова та словосполучення	45
61	Види прийменників.....	46
62	Вирази «дієслово + прийменник».....	47
63	Вирази «прикметник + прийменник».....	48
64	Стійкі прийменникові словосполучення	49
65	Складені прийменники	50
66	Інверсія та її переклад.....	51
67	Засоби заперечення	52
68	Умовний спосіб	53
69	Дійсний спосіб <i>vs</i> умовний спосіб.....	54
70	Форми наказового способу.....	55
71	Підрядне речення умови <i>vs</i> підрядного речення часу.....	55
72	Підрядне речення умови I	55
73	Підрядне речення умови II	56
74	Речення з <i>I wish</i>	56
75	<i>Used</i>	56
76	Стійкі вирази з прийменниками	57
77	Таблиця транслітерації українського алфавіту латиницею	62
	Список використаної літератури	65

I Список сильних і неправильних дієслів

I група $V^0 = V^2 = V^3$

1. cost — cost — cost	— коштувати
2. let — let — let	— дозволяти
3. put — put — put	— класти
4. set — set — set	— установлювати
5. shut — shut — shut	— закривати
6. spread — spread — spread	— розстилати

II група $V^0 \neq V^2 = V^3$

1. bring — brought — brought	— приносити
2. build — built — built	— будувати
3. buy — bought — bought	— купувати
4. deal — dealt — dealt	— мати справу
5. feed — fed — fed	— харчувати(ся)
6. fight — fought — fought	— боротися
7. find — found — found	— знаходити
8. get — got — got	— одержувати
9. have — had — had	— мати
10. hold — held — held	— тримати
11. keep — kept — kept	— тримати, зберігати
12. lay — laid — laid	— класти
13. lead — led — led	— вести
14. learn — learnt — learnt (learned)	— вчити, вивчати
15. leave — left — left	— залишати
16. lend — lent — lent	— позичати
17. lose — lost — lost	— губити, втрачати
18. make — made — made	— робити
19. meet — met — met	— зустрічати
20. pay — paid — paid	— платити
21. read — read — read	— читати
22. say — said — said	— казати
23. sell — sold — sold	— продавати
24. send — sent — sent	— посилати
25. sit — sat — sat	— сидіти
26. sleep — slept — slept	— спати
27. stand — stood — stood	— стояти
28. teach — taught — taught	— навчати
29. tell — told — told	— казати
30. think — thought — thought	— думати
31. understand — understood — understood	— розуміти
32. win — won — won	— перемагати

III зруна $V^0 \neq V^2 \neq V^3$

1. be — was (were) — been	— бути
2. begin — began — begun	— починати
3. choose — chose — chosen	— вибирати
4. come — came — come	— приходити
5. do — did — done	— робити
6. draw — drew — drawn	— креслити, малювати
7. drink — drank — drunk	— пити
8. eat — ate — eaten	— їсти
9. fall — fell — fallen	— падати
10. forget — forgot — forgotten	— забувати
11. give — gave — given	— давати
12. go — went — gone	— іти, їхати
13. grow — grew — grown	— рости
14. know — knew — known	— знати
15. mistake — mistook — mistaken	— помилятися
16. rise — rose — risen	— підійматися
17. see — saw — seen	— бачити
18. sing — sang — sung	— співати
19. speak — spoke — spoken	— говорити
20. swim — swam — swum	— плавати
21. take — took — taken	— брати
22. throw — threw — thrown	— кидати
23. write — wrote — written	— писати

2 Типи питальних речень

General question:

Does (did, will) he enter the University?

Alternative question:

Does (did, will) he enter the University or the Academy?

Disjunctive question:

He enters the University every year, doesn't he?

He entered the University last year, didn't he?

He will enter the University next year, won't he?

Interrogative-negative question:

Doesn't he enter the University?

Didn't he enter the University?

Won't he enter the University?

Special questions:

Who (enters, entered, will enter) the University?

What does (did, will) he enter?

Where does (did, will) he enter?

When does (did, will) he enter the University?

Why does (did, will) he enter the University?

3 Часові форми дієслова *to speak* в пасивному стані

Видо- часова форма		Присудок у Passive Voice		Приклади
		Форми «to be»	Participle II	
Indefinite	Present	am is are	+V ³ /V ^{ed}	<i>He is spoken about — Про нього говорять</i>
	Past	was were		<i>He was spoken about — Про нього говорили</i>
	Future	shall be will be		<i>He will be spoken about — Про нього будуть говорити</i>
Continuous	Present	am being is being are being		<i>He is being spoken about — Про нього зараз говорять</i>
	Past	was being were being		<i>He was being spoken about when you came in — Про нього говорили, коли ти увійшов</i>
Perfect	Present	have been has been		<i>He has been spoken about — Про нього щойно говорили</i>
	Past	had been		<i>He had been spoken about before you came in — Про нього вже говорили, до того як ти увійшов</i>
	Future	shall have been will have been		<i>He will have been spoken about by that time — Про нього поговорять до того часу</i>

4 Слова-ідентифікатори часової форми

		Past	Present	Future
Indefinite	Active	yesterday — вчора last — минулий, останній раз	often — часто always — завжди seldom — рідко sometimes — інколи usually — зазвичай	tomorrow — завтра next — наступний in ... days — через ... днів
	Passive	the other day — днями when — коли	rarely — рідко generally — зазвичай, як правило	the day after tomorrow — післязавтра
Perfect	Active		recently — нещодавно yet — досі, ще не ever — коли-небудь never — ніколи	
	Passive	by — до (того часу) before — до того як after — після того як	just — щойно already — вже this (week) — на цьому тижні today — сьогодні lately — останнім часом since — з тих пір	by — до (того часу) before — до того як after — після того як
Continuous	Active	while — в той час як then — тоді at (2 o'clock) — о (другій годині)		while — в той час як then — тоді at (2 o'clock) — о (другій годині)
	Passive	from ... till — з ... до during — впродовж all day long } весь the whole day } день	now — зараз	from ... till — з ... до during — впродовж all day long } весь the whole day } день
Perfect Continuous	Active	for — впродовж since — з (другої години) how long? — як довго? since when? — з якого часу?	for — впродовж till now by now up to now } до цього so far } часу now long? — як довго? since when? — з якого часу? still — все ще	for — впродовж since — з ... how long? — як довго? since when? — з якого часу?

5 Відмінювання дієслова *to ask*

		Past	Present	Future
Indefinite	Active	<i>asked</i> <i>did ... ask</i>	<i>ask</i> <i>asks</i> <i>do ... ask</i> <i>does ... ask</i>	<i>shall ask</i> <i>will ask</i>
	Passive	<i>was asked</i> <i>were asked</i>	<i>am asked</i> <i>is asked</i> <i>are asked</i>	<i>shall be asked</i> <i>will be asked</i>
Perfect	Active	<i>had asked</i>	<i>have asked</i> <i>has asked</i>	<i>shall have asked</i> <i>will have asked</i>
	Passive	<i>had been asked</i>	<i>have been asked</i> <i>has been asked</i>	<i>shall have been asked</i> <i>will have been asked</i>
Continuous	Active	<i>was asking</i> <i>were asking</i>	<i>am asking</i> <i>is asking</i> <i>are asking</i>	<i>shall be asking</i> <i>will be asking</i>
	Passive	<i>was being asked</i> <i>were being asked</i>	<i>am being asked</i> <i>is being asked</i> <i>are being asked</i>	
Perfect Continuous	Active	<i>had been asking</i>	<i>have been asking</i> <i>has been asking</i>	<i>shall have been asking</i> <i>will have been asking</i>

6 Узгодження часів

Головне речення	Підрядне речення	Характер дії
He knew Він знав	(that) they } <i>had written</i> — написали (що) they } <i>had been writing</i> — все ще пишуть вони } <i>wrote</i> } <i>were</i> } — пишуть } <i>writing</i>	<i>передування</i>
	<i>would write</i> — будуть писати	<i>одночасність</i>
		<i>наступність</i>

7 Перетворення речень з прямої мови в непряму

<i>Пряма мова</i>	<i>Непряма мова</i>
He asks: "Are you good at computers?" →	He asks me if I am good at computers.
He says: "Buy <i>this</i> monitor, Jack." →	He tells Jack to buy <i>that</i> monitor.
He says (said): " <i>Don't stare</i> at the screen for a long time!" →	He asks (asked) me <i>not to</i> stare at the screen for a long time.
I ask him: " <i>Will you purchase this</i> printer?" →	I ask him if he <i>will purchase that</i> printer.
She asked: " <i>Have you bought this</i> flash memory card?" →	She asked me if (whether) I <i>had bought that</i> flash memory card.
They asked me: "Where <i>do you live</i> ?" →	They asked me where I <i>lived</i> .
They asked me: "Where <i>did you live</i> ?" →	They wanted to know where I <i>had lived</i> .
They asked me: "Where <i>will you live</i> ?" →	They asked me where I <i>would live</i> .
<i>this (these)</i> → <i>now</i> → <i>today</i> → <i>yesterday</i> → <i>tomorrow</i> → <i>ago</i> → <i>here</i> →	<i>that (those)</i> <i>then</i> <i>that day</i> <i>the day before</i> <i>the next day</i> <i>before</i> <i>there</i>

8 Модальні словосполучення

Значення	Модальне словосполучення	Приклади
порада:	had better — краще б	<i>You had better walk</i> — <i>Вам краще б піти пішки</i>
перевага:	would rather — віддав би перевагу would sooner — вважав би за краще	She <i>would rather</i> } <i>drive than walk</i> <i>would sooner</i> } <i>Вона вважала б за краще їхати, а не йти пішки</i>

9 Модальні дієслова, їх значення та переклад

Значення дієслова	модального	Модальні дієслова	Значення дієслова	модального
<i>Наказ, заборона, можливість, готовність</i>	<i>порада, дозвіл, необхідність</i>		<i>Оцінювання імовірності</i>	<i>можливості</i>
повинен <i>You must do it —</i> <i>Ви повинні зробити це</i>		must	певно, мабуть <i>He must be doing it —</i> <i>Він, певно, робить це зараз</i>	
(не) бути повинним <i>You need not do it —</i> <i>Ви не повинні робити це</i>		need (not)	не обов'язково <i>You need not have done it —</i> <i>Вам необов'язково було робити це</i>	
повинен <i>You should do it —</i> <i>Ви повинні зробити це</i>		should	слід, треба було <i>You should have done it —</i> <i>Вам слід було зробити це</i>	
повинен <i>You ought to do it —</i> <i>Ви повинні зробити це</i>		ought to	треба, годиться, варто <i>You ought to have done it —</i> <i>Вам варто було зробити це</i>	
могти, мати змогу <i>You may do it —</i> <i>Ви можете робити це</i>		may	можливо; все може бути <i>He may have done it —</i> <i>Можливо, він зробив це</i>	
могти, уміти <i>You can do it —</i> <i>Ви можете зробити це</i>		can	не може бути, щоб; невже? <i>Can he have done it? —</i> <i>Невже він зробив це?</i>	
хотіти <i>I warned you but you would do it —</i> <i>Я застерігав вас, але ви неодмінно хотіли зробити це</i>		would	напевно, очевидно <i>That would be his house —</i> <i>Це, напевно, його будинок</i>	

10 Переклад модальних дієслів у заперечній формі

Модальне дієслово + not	Переклад	Приклади
must not (mustn't)	ні в якому випадку не можна; не треба; не повинен	<i>You must not keep us all waiting — Ви не повинні змушувати нас усіх чекати вас</i>
do not have to need not (needn't)	необов'язково, немає потреби	<i>You don't have to answer in English — Вам не обов'язково відповідати англійською мовою</i>
be not to	не будемо, не буде	<i>This match is not to take place on Sunday — Цього матчу не буде в неділю</i>
ought not to should not (shouldn't)	не слід; бажано не ...	<i>You ought not to waste your money — Вам не слід розтрачувати гроші You should not be so impatient — Вам не слід бути таким нетерплячим</i>
may not might not	не можна; не дозволено	<i>You may not go swimming — Вам не дозволено плавати</i>
cannot (can't) could not (couldn't)	неможливо; не можна; не може бути, не могли	<i>He can not do it — Він не може робити цього He can't be doing it — Не може бути, що він це робить</i>
would not (wouldn't)	не захотіти; ніяк не ...	<i>He would not listen to me — Він ніяк не хоче слухати мене</i>

11 Переклад модальних дієслів в особливих випадках

Модальне дієслово	Форма інфінітива	Приклад	
Must +	Indefinite	<i>He must translate — Він повинен перекладати</i>	
	Continuous Perfect-Continuous	<i>He must be translating He must have been translating</i>	<i>— Він, напевно, перекладає</i>
	Perfect	<i>He must have translated — Він, напевно, переклав</i>	

12 Замінники модальних дієслів

Модальне дієслово	Замінники		
	Present	Past	Future
must — бути повинним	have to has to (йому) доводиться	had to (йому) довелося	shall have to will have to (йому) доведеться
	am to is to are to (він) повинен, має	was to were to (він) повинен був, мав	—
can — могли could — міг	am able to is able to are able to (він) може, уміє	was able to were able to (він) міг, умів	shall be able to will be able to (він) зможе, зуміє
may — могли might — можливо	am allowed to is allowed to are allowed to (він) може, має змогу, (йому) дозволяється	was allowed to were allowed to (він) міг, мав змогу, (йому) дозволялося	shall be allowed to will be allowed to (він) зможе, буде мати змогу, (йому) дозволять

13 Послідовність вживання прикметників як означень

описові	розмір	форма	вік	колір	походження	речовина	V^{ing}/V^3	ядро-іменник
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<i>a nice</i>	<i>small</i>	<i>round</i>	<i>old</i>	<i>brown</i>	<i>French</i>	<i>wooden</i>	<i>writing</i>	<i>desk</i>
<i>красивий</i>	<i>невеликий</i>	<i>круглий</i>	<i>старий</i>	<i>коричневий</i>	<i>французький</i>	<i>дерев'яний</i>	<i>письмовий</i>	<i>стіл</i>

14 Місце прикметника у реченні

Місце прикметника у реченні	Прикметники	Приклади
Перед іменником	Усі прикметники крім прикметників типу <i>possible, ashamed</i>	<i>an interesting novel</i> — <i>цікавий роман</i>
Після іменника	<i>available</i> — доступний <i>necessary</i> — необхідний <i>possible</i> — можливий <i>reliable</i> — надійний <i>present</i> — присутній <i>imaginable</i> — уявний та ін.	<i>the data available</i> — <i>доступні дані</i> (дані, які доступні)
Після похідних від <i>some, any, no</i>	Усі прикметники	<i>anything special</i> — <i>що-небудь особливе</i>
Після дієслова-зв'язки	<i>angry</i> — злий <i>ashamed</i> — присоромлений <i>asleep</i> — сплячий <i>alive</i> — живий <i>awake</i> — який не спить <i>afraid</i> — переляканий <i>alike</i> — схожий	<i>he is angry with me</i> — <i>він гнівається на мене</i>

15 Ступені порівняння прикметників

		Вищий ступінь		Найвищий ступінь		Приклади
<i>many</i>	багато	<i>more</i>	більше	<i>most</i>	найбільше більшість	<i>many books, more books, most books</i> <i>much time, more time, most time</i>
<i>few</i>	мало	<i>fewer</i>	менше	<i>fewest</i>	найменше	<i>few books, fewer books, fewest books</i> <i>little time, less time, least time</i>

16 Ознаки ступенів порівняння прикметників

Ступінь	Ознаки ступенів порівняння		Суфікси
	Закінчення	Слова, які висловлюють ступінь якості	
Вищий ступінь	-er than	more ... than	- able - al - ible - ic - ish - ive - ful - ous - y - ant - ar - en - ent - less
Приклади	<i>The lake is deeper than the river</i>	<i>The novel is more interesting than the film</i>	
Найвищий ступінь	the ... -est	the most ...	
Приклади	<i>This is the deepest lake</i>	<i>This novel is the most interesting I've ever read</i>	
Виятки:	good-better-best bad-worse-worst far-farther-farthest (further-furthest) little-less-least	— гарний, краший, найкраший — поганий, гірший, найгірший — далекий, дальший, найдальший — маленький, менший, найменший	

17 Порівняльні конструкції

Порівняльні конструкції	Приклади
as ... as — такий ... як і	<i>This watch is as cheap as that one — Цей годинник такий же дешевий, як і той</i>
not as ... as not so ... as	} не такий ... як <i>This watch is not as cheap as that one — Цей годинник не такий дешевий, як той</i> <i>This watch is not so cheap as that one — Цей годинник не такий дешевий, як той</i>
the ... er the ... er — чим ... тим	<i>The farther north you go, the more severe the winter is — Чим далі на північ ви йдете, тим суворіша зима</i>

18 Прикметник vs прислівник

Прикметник (який?)	Слово	Прислівник (як?)
ранній an early train — ранній поїзд	early	рано to arrive early — приїхати рано
пізній a late dinner — пізній обід	late	пізно to dine late — обідати пізно
прямий a straight line — пряма лінія	straight	прямо to go straight — йти прямо
важкий hard work — важка робота	hard	важко to work hard — працювати наполегливо
неправильний the wrong answer — неправильна відповідь	wrong	неправильно to do wrong — помилятися
довгий a long rest — довгий відпочинок	long	довго to rest long — відпочивати довго
швидкий a fast train — швидкий потяг	fast	швидко to walk fast — йти швидко

19 Засоби зв'язку слів у реченні

Відмінок	Приклади	Засіб зв'язку
Н хто? що?	<i>The student <u>asks</u> the teacher</i> <i>студент</i>	порядок слів
Р кого? чого?	<i>It is the pen of the student</i> <i>It is the student's pen</i> <i>студента</i>	of N's N's
Д кому? чому?	<i>Give it to the student</i> <i>студенту</i>	to
З кого? що?	<i>The teacher <u>asks</u> the student</i> <i>студента</i>	порядок слів
О ким? чим?	<i>The text was translated by the student</i> <i>студентом</i>	by with
М про кого? про що?	<i>We are speaking about the student</i> <i>про студента</i>	about

20 Функції іменника в реченні

Функція	Приклади	
<u>підмет</u>	<i>A new book</i> <i>is</i> <i>on the desk</i>	<i>Нова книжка — на столі</i>
<u>додаток</u>	<i>She borrowed</i> <i>a new book</i> <i>from the library</i>	<i>Вона взяла нову книжку в бібліотеці</i>
<u>обставина</u>	<i>You can find the data</i> <i>in that new book</i>	<i>Ви можете знайти ці дані в тій новій книжці</i>
<u>означення</u>	<i>The data</i> <i>from that new book</i> <i>are of great importance</i>	<i>Дані з нової книжки дуже важливі</i>
<u>частина присудка</u>	<i>It is</i> <i>a new book</i>	<i>Це — нова книжка</i>

21 Визначники іменника

Закінчення іменника		Визначники іменника	Суфікси іменника
множини	присвійного відмінка (Possessive Case)		
-s	-s	a, an, the	-acy
-es	-s'		-age
Виятки: men (man) women (woman) feet (foot) geese (goose) mice (mouse) children (child) teeth (tooth) oxen (ox) lice (louse)		my, your, his, her, its, our, their	-ance
		this, that, those, such, same	-ence
		some, any, no, another, both, each, either, every, few, little,	-ant
		many, much, neither, other	-dom
		what, which, whose	-hood
			-ship
			-scape
			-ee
			-er
			-ion
			-ist
			-ment
			-ness
			-ry
			-th
			-tude
			-ure
			-y

22 Обчислювані іменники vs необчислювані іменники

Визначники іменника	Обчислювані іменники		Необчислювані іменники
	однина	множина	
a, an	<i>book</i>	—	—
all (всі)	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
any (будь-який)	<i>book</i>	<i>books</i>	—
both (обидва)	—	<i>books</i>	—
a certain	<i>book</i>	—	—
certain	—	<i>books</i>	—
each (кожний)	<i>book</i>	—	—
either (будь-який)	<i>book</i>	—	—
enough (достатній)	—	<i>books</i>	—
every (кожний)	<i>book</i>	—	—
few (мало)	—	<i>books</i>	—
half (половина)	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
little (мало)	—	—	<i>bread</i>
many (багато)	—	<i>books</i>	—
much (багато)	—	—	<i>bread</i>
my, your (та ін.)	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
neither (ніякий)	<i>book</i>	—	—
no (ніякий)	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
the only (єдиний, один)	<i>book</i>	<i>books</i>	—
another (інший)	<i>book</i>	—	—
other (другий, інший)	—	<i>books</i>	<i>bread</i>
the other (другий, інший)	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
the same (такий самий, однаковий)	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
several (декілька, немало)	—	<i>books</i>	—
some (декілька, немало)	—	<i>books</i>	<i>bread</i>
some (трохи)	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
such a (такий)	<i>book</i>	—	—
such (такі, такий)	—	<i>books</i>	<i>bread</i>
that (той)	<i>book</i>	—	<i>bread</i>

23 Визначник + визначник + іменник

Визначник + визначник		Приклади
all	артиклі (a, an, the)	<i>all the students</i> — усі студенти
both	присвійні займенники + (my, your, his, our, their)	<i>both my friends</i> — обоє моїх друзів
half	вказівні займенники (this, these, that, those)	<i>half this bread</i> — половина цього хліба

24 Визначник + обчислювані/необчислювані іменники

Визначники іменника	Обчислювані іменники		Необчислювані іменники
	однина	множина	
the	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
these (ці)	—	<i>books</i>	—
this (цей)	<i>book</i>	—	<i>bread</i>
those (те)	—	<i>books</i>	—
the very (той самий)	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
what (який)	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
which (котрий)	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
whose (чий)	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>
«0»	<i>book</i>	<i>books</i>	<i>bread</i>

25 Питальні речення як підрядні

Займенник		Питальні речення	Підрядні речення
who — хто		<i>Who knows it? — Хто знає це?</i>	<i>All those who are ready to go can go — Всі, хто готовий їти, можуть їти</i>
whom — кого, кому		<i>Whom did you give the book to? Кому ти віддав книгу?</i>	<i>The man whom we saw yesterday is waiting for you — Чоловік, якого ми бачили вчора, чекає вас</i>
whose — чий		<i>Whose book is it? Чия це книга?</i>	<i>The man whose family are away feels lonely — Чоловік, чия сім'я у від'їзді, почуває себе самотнім</i>
what	що	<i>What do you think of it? Що ти про це думаєш?</i>	<i>She asked me what I thought of it — Вона запитала мене, що я думаю про це</i>
	який	<i>What questions did he ask? Які питання він ставив?</i>	<i>I don't know what questions he was asked — Я не знаю, які питання йому поставили</i>
which	що	<i>Which is better? Що краще?</i>	<i>He admires Jane which I find strange — Він захоплюється Джейн, що я знаходжу дивним</i>
	котрий	<i>Which book is better? Котра (яка) книга краща?</i>	<i>This is the house which has been bought — Це будинок, який (котрий) був куплений</i>

26 Функції герундія в реченні

Функція	Приклади
<u>Підмет</u>	<i>Seeing [and] doing are two different things — Бачити і робити — різні речі</i>
<u>Додаток</u>	<i>He likes [driving] a car — Він любить водити машину</i>
<u>Означення</u>	<i>There are many ways [of doing] it — Існує багато способів здійснити це</i>
<u>Обставина</u>	<i>He stood without noticing anyone — Він стояв, не помічаючи нікого</i> <i>It's no good to swim [after eating] — Погано плавати після їжі</i>
<u>Частина присудка</u>	<i>My greatest pleasure remains travelling — Моїм найбільшим задоволенням залишається подорожування</i> <i>He went on reading — Він продовжував читати</i>

27 Варіанти заміни герундія в реченні

Функція		Приклади	
<u>Підмет</u>	Зворот	<i>Jane's coming surprised me.</i>	<i>Те, що Джейн прийде, здивувало мене.</i>
	Паралельне речення	<i>That Jane was coming surprised me.</i>	
<u>Додаток</u>	Зворот	<i>They objected to his applying this method to practice.</i>	<i>Вони заперечували проти того, щоб він застосовував цей метод на практиці.</i>
	Паралельне речення	<i>They objected that he should apply this method to practice</i>	
<u>Означення</u>	Зворот	<i>Her hands showed no signs of their being used for hard work.</i>	<i>Її руки не мали слідів важкої праці.</i>
	Паралельне речення	<i>Her hands showed no signs that they were used for hard work.</i>	
<u>Обставина</u>	Зворот	<i>Despite it being cold they would not stop their observations.</i>	<i>Незважаючи на те, що було холодно вони не бажали припиняти свої спостереження.</i>
	Паралельне речення	<i>Despite (the fact that) it was cold they would not stop their observations.</i>	

28 Переклад речень з герундієм

Форма	Переклад	Функція та її ознаки	Приклади
V ^{ing}	-ння (іменник)	<u>Підмет</u> Стоїть на початку речення, без прийменника, узгоджується з присудком	<i>Learning</i> <i>rules without examples is useless</i> — <i>Заучування правил без прикладів марна робота</i> <i>Seeing is believing</i> — <i>Побачити значить повірити</i>
		<u>Додаток</u> Стоїть після присудка, з прийменником або без нього	<i>I am interested</i> <i>in collecting</i> <i>stamps</i> — <i>Я цікавлюсь колекціонуванням марок</i>
	-ть, -ти (інфінітив) дієслово в особовій формі	<u>Частина присудка</u> а) складеного присудка стоїть після дієслова типу <i>avoid</i> або <i>begin</i> б) простого присудка стоїть після допоміжного дієслова	<i>I enjoy collecting stamps</i> — <i>Я насолоджуюсь колекціонуванням марок</i> <i>I began collecting stamps</i> — <i>Я почав колекціонувати марки</i> <i>He is reading</i> — <i>Він читає</i>
	-вши -ючи (дієприсл.)	<u>Обставина (часу, способу дії, причини)</u> Стоїть на початку або в середині речення після коми. Вживається після сполучників <i>when, if, though</i>	<i>Entering</i> <i>the room he saw his parents</i> — <i>Зайшовши в кімнату, він побачив батьків</i> <i>He stood for a time, listening</i> <i>to the voices</i> — <i>Деякий час він стояв, слухаючи голоси</i> <i>When reading</i> <i>the book I remembered my childhood</i> — <i>Читаючи цю книгу, я згадав своє дитинство</i>
Підрядне речення з сполучниками <i>який, що</i>	<u>Означення</u> Стоїть як після іменника, так і перед ним, якщо входить до складу іменного словосполучення)	<i>I saw a shadow</i> <i>passing</i> <i>on her face</i> <i>I saw</i> <i>a passing shadow</i> <i>on her face</i> — <i>Я побачив тінь, що пробігала по її обличчю</i>	

29 Дієслова, після яких вживається герундій

admit — визнавати

allow — дозволяти

appreciate — цінувати

avoid — уникати

can't help — не стриматися, щоб не...

consider — вважати

delay — зволікати

deny — заперечувати

dislike — не любити

enjoy — одержувати задоволення

feel like — бути схильним до...

finish — закінчувати

forgive — прощати

hate — ненавидіти

involve — залучати

keep — продовжувати

mind — заперечувати

miss — скучати, відчувати відсутність

postpone — відкладати

practise — практикувати

recommend — радити

regret — жалкувати

remember — пам'ятати

report — повідомляти

risk — ризикувати

suggest — пропонувати

worry about — турбуватися про...

be accustomed to — бути звичним до...

be afraid of — боятися

be against — бути проти

be good at — розбиратися в ...

be used to — бути звичним до...

be difficult in — складний(а) в

be fond of — захоплюватися

give up — відмовлятися

go on — тривати, продовжувати

in addition to — крім того

insist on — наполягати на

be intrested in — зацікавлений (а) в...

look forward to — чекати з нетерпінням

object to — заперечувати проти

be sorry for — шкодувати з приводу...

be tired of — втомлений (а) від...

be worth — бути вартим

it goes without saying — зрозуміло

They objected to applying this method — Вони заперечували проти застосування цього методу

What is worth doing is worth doing well — Те, що варто робити — варто робити добре

30 Герундій vs дієприкметник I

Gerund	V ^{ing}	-ть, -ти (інфінітив)	<i>They began reading</i> — Вони почали читати читання
		-ння (іменник)	<i>I enjoy reading</i> — Мені подобається читати читання
		-вши (дієприслівник)	<i>She left without saying a word</i> — Вона пішла, не сказавши ні слова
Participle I	V ^{ing}	-ючи (дієприслівник)	<i>Walking along the street I met him</i> — <i>Йдучи по вулиці, я зустрів його</i>
		-ячий (дієприкметник)*	
		-учи	
		-ячий	

* Більшість V^{ing} у функції означення перекладається українським підрядним реченням з сполучником який, що зумовлюється неможливістю в українській мові творення активних дієприкметників теперішнього часу від усіх дієслів.

31 Герундій vs інфінітив

V ^{ing} to V ⁰ } →	-ння	<i>They objected to applying this method</i> — Вони заперечували проти застосування цього методу
	-ть, -ти	<i>What is worth doing is worth doing well</i> — Те, що варто робити — варто робити добре
		<i>It is useless to discuss the problem</i> — Даремно обговорювати цю проблему
		<i>We continued discussing the problem</i> — Ми продовжували обговорювати проблему

32 Переклад неособових форм дієслова I

be { the first the last the next	+ to V ⁰ →	особова форма дієслова	<i>They were the first to notice it</i> — Вони першими звернули увагу на це
V ^{ing} →	{ -ючи -вши		<i>We were sitting in the hall discussing our plans</i> — Ми сиділи в холі, обговорюючи свої плани <i>She smiled remembering the joke</i> — Вона посміхнулася, згадавши жарт
V ^{ing} →	який + дієслово → -ючий		<i>There were only children drawing something in the hall</i> — В холі були тільки діти, які щось малювали <i>The grass was covered with fading leaves</i> — Трава була покрита в'янутьим листям

33 Переклад неособових форм дієслова II

$V^3 / V^{ed} \rightarrow$	$\left. \begin{array}{l} -ний \\ -мий \\ -тий \end{array} \right\}$	<i>Money spent on brain isn't spent in vain — Гроші, витрачені на розум, витрачені недаремно</i>
having $V^{ing} \rightarrow$	—вши	<i>Having got what he wanted, he went away — Отримавши те, що він бажав, він пішов.</i>
$to V^0 \rightarrow$	$\left. \begin{array}{l} \text{для того щоб} \\ \rightarrow \text{який} \end{array} \right\}$	$\left. \begin{array}{l} +\text{дієслово} \\ \text{жити тут} \end{array} \right\}$ <i>She came over from Canada to live here — Вона приїхала з Канади, для того щоб жити тут</i> <i>There is a lot of work to do first — Є багато роботи, яку треба зробити перш за все</i>

34 Заміна герундія паралельними реченнями I

Функція		Приклади	
підмет	Зворот	<i>Jane's coming surprised me</i>	<i>Те, що Джейн приїде, здивувало мене</i>
	Паралельне речення	<i>That Jane was coming surprised me</i>	
додаток	Зворот	<i>They objected to his applying this method to practice</i>	<i>Вони заперечували проти того, щоб він застосовував цей метод на практиці</i>
	Паралельне речення	<i>They objected that he should apply this method to practice</i>	

35 Заміна герундія паралельними реченнями II

Функція		Приклади	
означення	Зворот	<i>Her hands showed no signs of their being used for hard work</i>	<i>Її руки не мали слідів важкої праці</i>
	Паралельне речення	<i>Her hands showed no signs that they were used for hard work</i>	
обставина	Зворот	<i>Despite it being cold they would not stop their observations</i>	<i>Незважаючи на те, що було холодно вони не бажали припиняти свої спостереження</i>
	Паралельне речення	<i>Despite (the fact that) it was cold they would not stop their observations</i>	

36 Складні інфінітивні звороти

Назва звороту	Приклади	
Nominative with the Infinitive	<i>The performance is expected to be a success</i>	Очікують, що вистава буде мати успіх
Паралельне речення		
Objective with the Infinitive	<i>I did not think him to follow the instructions so blindly</i> <i>I did not think that he would follow the instructions so blindly</i>	Я не думав, що він так сліпо буде дотримуватися інструкцій
Паралельне речення		
Complexes with the Gerund	<i>His having been away for so many years made him feel a stranger</i> <i>That he had been away for so many years made him feel a stranger</i>	Те, що він був відсутній так багато років, примусило його почувати себе незнайомцем
Паралельне речення		
The Nominative Absolute Construction	<i>He being no more heard of, it was natural to forget everything</i> <i>As he was no more heard of, it was natural to forget everything</i>	Оскільки про нього більше не чули, було природно забути про все.
Паралельне речення		
The for-complex	<i>He stood aside for me to pass</i> <i>He stood aside so that I could pass</i>	Він відійшов набік, щоб я пройшов
Паралельне речення		

37 Зворот *for* + Infinitive та його переклад

	Приклади
Зворот <i>for</i> + Infinitive та його переклад	<i>It is quite natural for him to act like that</i> — Цілком природно, що він поводить себе так
	<i>He waited for her to speak</i> — Він чекав, щоб вона заговорила

38 Функції інфінітива в реченні

Форма	Переклад	Функція та її ознаки	Приклади
to V ⁰	-ть, -ти, -ться (інфінітив)	<u>Підмет</u>	
		Стоїть на початку речення, узгоджується з дієсловом-присудком	<i>To answer the questions was rather difficult — Відповідати на ці питання було досить складно</i>
		<u>Додаток</u>	
	- ння (іменник)	Стоїть після дієслова-присудка	<i>I asked him to wait for me — Я попросив його зачекати на мене</i>
		<u>Частина присудка</u>	
		а) модального [після <i>to have, to be</i>] б) складеного	<i>They have to do it — Вони повинні робити це He is to come at five — Він повинен прийти о 5 годині I hope to see you tonight — Сподіваюсь побачити вас ввечері</i>
підрядне речення зі сполучника ми: для того щоб; щоб	<u>Обставина мети</u>		
	В реченні обов'язкова наявність слова, яке є підметом	<i>To be answered this question needed explanation — Для того, щоб відповісти на нього, це питання потрібно було пояснити</i>	
підрядне речення зі сполучниками: який, котрий	<u>Обставина наслідку</u>		
	Стоїть після частки <i>too</i> та її словосполучень: <i>too much, far too</i> або словосполучення <i>enough + прикметник</i>	<i>The child is too small to understand it — Дитина занадто мала, щоб зрозуміти це</i>	
дієслово-присудок	<u>Означення</u>		
	Стоїть після іменника або його замітника, має модальне значення повинності	<i>The problem will be discussed at the conference to be held soon — Ця проблема буде обговорюватися на конференції, яка незабаром проведиметься (повинна проводитися)</i>	
		Стоїть після слів <i>the first, the last, the next</i>	<i>He is the first to come — Він приходить першим He was the first to come — Він прийшов першим</i>

39 Дісприкметник II та його переклад

Форма	Переклад	Функція та її ознаки	Приклади
V ^{ed}	дієслово минулого часу (що робив?)	<p><u>Присудок</u></p> <p>Стоїть після підмета і узгоджується з ним за смислом; в реченні немає дієслів в Present або Future Tense; після себе не має прийменника</p> <p><u>Частина присудка</u></p> <p>а) простого після допоміжного дієслова</p> <p>б) модального після сполучення модальне + допоміжне дієслово</p>	<p><i>A high wall surrounded the house — Висока стіна оточувала будинок</i></p> <p><i>The plants have been affected by the cold — Рослини уражені холодом</i></p> <p><i>The plants can be affected by the cold — Рослини можуть бути уражені холодом</i></p>
	—ний, —мий, —тий (дісприкм.)	<p><u>Означення</u></p> <p>Стоїть після іменника, якщо має після себе прийменник</p> <p>Стоїть перед іменником, якщо входить до складу іменного словосполучення</p>	<p><i>The house surrounded by trees is very beautiful — Будинок, оточений деревами, дуже красивий</i></p> <p><i>The tired child fell asleep — Втомлена дитина заснула</i></p>
	підрядне речення зі сполучником коли, якщо, начебто, хоч	<p><u>Обставина (часу, умови, способу дії, порівняння)</u></p> <p>Стоїть після сполучників <i>when, if, as if, as though, though</i></p>	<p><i>A house looks beautiful if surrounded by tall trees — Будинок виглядає красивим, якщо він оточений високими деревами</i></p> <p><i>Glass breaks into bits when heated — Скло розколюється на куски, коли його нагрівають</i></p>

40 Дієслова, що вживаються у зворотах в особовій формі

Група дієслів за характером вживання	Дієслова, що вживаються у звороті в особовій формі	Приклади
дієслова, після яких вживається лише (to V ^o)	<p>want — хотіти expect — вважати, чекати believe — вважати know — знати think — думати, вважати enable — давати змогу find — знаходити, виявляти estimate — вважати, оцінювати hate — вважати неприйнятним, не любити suppose — припускати, думати, гадати take — приймати за, вважати force — змушувати</p>	<p><i>I want things to be done well — Я хочу, щоб все було зроблено добре</i></p>
дієслова, після яких вживається (V ^o)	<p>let — дозволяти make — спонукати, примушувати have — добитися, добиватися cause — примушувати</p>	<p><i>Rain made us come back — Дощ примусив нас повернутися</i></p>
дієслова, після яких вживається (V ^o , V ^{1st} , V ^{2nd} /V ^{ed})	<p>see — бачити hear — чути watch — стежити, спостерігати notice — помічати observe — спостерігати feel — відчувати</p>	<p><i>They watched the students (writing, write) the test — Вони спостерігали, як (що) студенти пишуть (тест)</i></p>

41 Заміна зворотів паралельними реченнями I

	Приклади	Переклад
Зворот	<i>I wish him to come with me</i>	} Я хочу, щоб він пішов зі мною
Паралельне речення	<i>I wish that he come with me</i>	
	<i>I wish that he should come with me</i>	
Зворот	<i>We saw ^{John}/_{him} approach the house</i>	} Ми бачили, як Джон підійшов до будинку
Паралельне речення	<i>We saw as ^{John}/_{he} approached the house</i>	
Зворот	<i>We noticed the house painted white</i>	} Ми помітили, що будинок пофарбовано у білий колір
Паралельне речення	<i>We noticed that the house was painted white</i>	

42 Заміна зворотів паралельними реченнями II

	Приклади		
Зворот	<i>The book is said to be popular</i> <i>It is said that the book is popular</i>	Кажуть, що книга	популярна
Паралельне речення	<i>It is said that the book will be popular</i>		буде популярна
Зворот	<i>The book turned out to be popular</i>	Виявилося, що книга	популярна
Паралельне речення	<i>It turned out that the book was popular</i>		
Зворот	<i>He is certain to be having a good time</i>	Без сумніву, він добре проводить час	
Паралельне речення	<i>It is certain that he is having a good time</i>		

43 Дієслова-характеристики за характером вживання у звороті

Група дієслів за характером вживання у звороті	Дієслова-характеристики	Приклади
Дієслова, які вживаються у формі Passive Voice	<p>is (was) assumed — припускають (-ється) / (припускали)</p> <p>is (was) believed — вважають (-ється) / (вважалося)</p> <p>is (was) considered — вважають (-ється) / (вважалося)</p> <p>is (was) estimated — очікують (-ється) / (очікували, сподівались)</p> <p>is (was) expected — сподіваються / (сподівалося)</p> <p>is (was) found — виявляється / (виявилось)</p> <p>is (was) known — (було) відомо, знають / (знали)</p> <p>is (was) reported — повідомляється / (повідомлялось)</p> <p>is (was) said — кажуть / (казали)</p> <p>is (was) supposed — припускають / (припускали)</p> <p>is (was) thought — думають, вважають (-ється) / (думали, вважалося)</p>	<p><i>The door was found to be locked —</i> <i>Виявилось, що двері замкнені</i></p>
Дієслова, які вживаються у формі Active Voice	<p>appear(s, ed) — здається / (здавалось), виявляється / (виявилось)</p> <p>happen(s, ed) — виявляється / (виявилось), (трапилось)</p> <p>prove(s, ed) — виявляється / (виявилось)</p> <p>seem(s, ed) — здається / (здавалось),</p> <p>turn(s, ed) out — виявляється / (виявилось)</p>	<p><i>They seem to know all about him —</i> <i>Здається, що вони все знають про нього</i></p>
Словосполучення	<p>is (was) likely — ймовірно, можливо</p> <p>is (was) unlikely — малоймовірно, не може бути</p> <p>is (was) certain — без сумніву, напевне, звичайно, безумовно, безперечно</p> <p>is (was) sure — обов'язково, без сумніву, звичайно, безумовно, безперечно</p>	<p><i>They were certain to come to an understanding —</i> <i>Не було сумніву, що вони прийдуть до взаєморозуміння</i></p>

44 Переклад герундія

Переклад	Функція	Приклади
–ння (іменник)	<u>підмет</u>	<i>Learning rules without examples is useless —</i> <i>Заучування правил без прикладів марна робота</i> <i>Seeing is believing — Побачити значить повірити</i>
–ть, –ти (інфінітив)	<u>додаток</u>	<i>I am interested in collecting stamps —</i> <i>Я цікавлюсь колекціонуванням марок</i>
дієслово в особовій формі	<u>частина присудка</u>	<i>I enjoy collecting stamps —</i> <i>Я насолоджуюсь колекціонуванням марок</i> <i>I began collecting stamps —</i> <i>Я почав колекціонувати марки</i> <i>He is reading — Він читає</i>
–вши –учи –ючи –ачи –ячи (дієприслівник)	<u>обставина</u> Вживається після: <i>when, if, though</i>	<i>Entering the room he saw his parents —</i> <i>Зайшовши в кімнату, він побачив батьків</i> <i>He stood for a time, listening to the voices —</i> <i>Деякий час він стояв, слухаючи голоси</i> <i>When reading the book I remembered my childhood —</i> <i>Читаючи цю книгу, я згадав своє дитинство</i>
Підрядне речення з сполучниками <i>який, що</i>	<u>Означення</u>	<i>I saw a shadow passing on her face</i> <i>I saw a passing shadow on her face —</i> <i>Я побачив тінь, що пробігала по її обличчю</i>

45 Форми інфінітива

Tense	Voice	Infinitive (to V ⁰)	Gerund/ Participle I (V ^{ing})	Participle II (V ³ /V ^{ed})
Indefinite	Act.	<i>to ask</i>	<i>asking</i>	<i>asked</i>
	Pas.	<i>to be asked</i>	<i>being asked</i>	
Perfect	Act.	<i>to have asked</i>	<i>having asked</i>	
	Pas.	<i>to have been asked</i>	<i>having been asked</i>	
Cont.	Act.	<i>to be asking</i>		
Perf. Cont.	Act.	<i>to have been asking</i>		

46 Переклад інфінітива

Форма	Переклад неособової форми		Приклади
Проміжна форма між дієсловом та іменником	Infinitive	to V ⁰ –ть, –ти (інфінітив) –ння (іменник)	<i>They began to read — Вони почали читати</i> <i>читання</i>
	Gerund	V ^{ing} –ть, –ти (інфінітив) –ння (іменник)	<i>They began reading — Вони почали читати</i> <i>читання</i> <i>I enjoy reading — Мені подобається читати</i> <i>читання</i>
Проміжна форма між дієсловом та прислівником; дієсловом та прикметником; дієсловом та прислівником	Participle I	V ^{ing} –вши (дієприслівник) –учи –ючи –ачи –ячи (дієприслівник) –учий, –ючий (дієприкметник) –ачий, –ячий	<i>She left without saying a word — Вона пішла, не сказавши ні слова</i> <i>Walking along the street I met him — Йдучи по вулиці, я зустрів його</i> <i>We saw a trembling dog — Ми побачили тремтячу собаку</i>
	Participle II	V ³ /V ^{ed} –ний –мий –тий (дієприкметник)	<i>The corrected text is on the table — Виправлений текст лежить на столі</i>

47 Слова та словосполучення, після яких вживаються неособові форми дієслова

Verbs + Gerunds	Adjective + Preposition Combinations + Gerunds	Noun + Preposition Combinations + Gerunds
admit accuse of advise [1] allow [1] anticipate apologise (to sb/) for appreciate approve of avoid begin [4] believe in blame (sb.) for can't bear [4] can't help can't see can't stand [4] cease [4] complete concentrate on congratulate on consider continue [4] defend delay deny depend on despise discuss dislike dread [3] encourage [1] enjoy fancy finish [3] forget [3] forgive for go on [4] hate [4] imagine	be accused of be accustomed to be angry with sb. for be angry about be annoyed with sb. for be annoyed about be addicted to be afraid of be amazed at/by be anxious about be ashamed of be astonished at/by be aware of be bad at be bored of be busy with be (in)capable of be committed to be concerned about be conscious of be content with be critical of be dedicated to be delighted with be (in)dependent on be devoted to be disappointed with be discouraged by be engaged to be engaged in be envious of be excited about be famous for be fond of be frightened of be furious about be furious with sb. for be guilty of be good at	addiction to advantage of anxiety about belief in credit for dedication to delay in devotion to disadvantage of experience in fear of fondness for habit of interest in knowledge of love of memory of objection to preference for process of reaction to reason for regret for report on reputation for responsibility for story about talent for

<p> insist on involve keep like [3] love [3] mention (not) mind miss need [3] neglect [4] pay for permit [1] postpone practice prefer [4] propose [4] protect against/from quit [3] recall recollect recommend regret [3] rely on remember [3] report require [1] resent resist risk specialize in start [4] stop [3] succeed in suffer from suggest suspect of thank for tolerate try [3] understand used to urge [1] warn (sb.) of/about </p>	<p> be happy about be impressed with/by be interested in be involved in be jealous of be keen on be known for be nervous about be opposed to be pleased with be proud of be remembered for be responsible for be satisfied with be scared of be shocked at/by be sorry about/for be surprised at/by be suspicious of be terrified of be tired of be tolerant of be upset about be (get) used to be worried about be worth </p>	
---	---	--

Verbs + Infinitives	Nouns + Infinitives	Be + Adjective Combinations + Infinitives	Verbs + Nouns + Infinitives
advise (sb.) to	advice	be afraid	advise [1]
agree to	appeal	be amazed	allow [1]
appear to	attempt	be able	cause
arrange to	chance	be afraid	convince
ask (sb.) to	decision	be amazed	enable
begin [4] to	desire	be anxious	encourage [1]
can('t)	dream	be ashamed	force
can't bear [4] to	goal	be astonished	get (cause to)
can't stand [4] to	motivation	be bound	hire
care to	need	be careful	invite
cease [4] to	opportunity	be certain	order
choose (sb.) to	order	be content	permit [1]
claim to	permission	be delighted	remind
complain (to sb.)	plan	be determined	require [1]
about	preparation	be eager	tell
continue [3] to	proposal	be eligible	urge [1]
could('t)	recommendation	be forced	warn
decide to	refusal	be fortunate	
demand to	reminder	be glad	
deserve to	request	be happy	
dread [3] to	requirement	be hesitant	
expect (sb.) to	suggestion	be liable	
explain to	tendency	be likely	
fail to	wish	be lucky	
forget [3] to	way	be prepared	
get (be allowed) to		be pleased	
happen to		be proud	
hate [4] to		be ready	
have sb. do smth.		be relieved	
hesitate to		be reluctant	
hope to		be sad	
intend to		be shocked	
know to		be sorry	
learn to		be surprised	
let		be upset	
like [3] to		be willing	
love [3] to			
may (not)			
manage to			
need (sb.) to			
make (sb.) do smth.			

might (not) must (not) neglect [4] to offer to ought to plan to prefer [4] to prepare (sb.) to pretend to promise (sb.) to propose [4] to refuse to regret [3] to remember [3] to seem to should (not) show to start [4] to swear to teach (sb.) to tell to tend to threaten (sb.) to try [3] to vow to wait to want (sb.) to warn (sb.) (not) to wish (sb.) to would would like (sb.) to would better would rather yearn to			
---	--	--	--

Примітка:

1 = verb + a gerund OR a noun + an infinitive

3 = verb + a gerund OR an infinitive with a difference in meaning

4 = verb + a gerund OR an infinitive with little difference in meaning

- | | | | | |
|---------------|-------------|-----------------|-------------|------------------|
| go biking | go riding | go swimming | go bowling | go singing |
| go boating | go running | go visiting | go camping | go skating |
| go canoeing | go sailing | go walking | go cycling | go skateboarding |
| go climbing | go drinking | go dancing | go fishing | go skiing |
| go diving | go hiking | go partying | go necking | go surfing |
| go picnicking | go jogging | go birdwatching | go shopping | go windsurfing |

Verbs Followed by Gerunds OR Infinitives (Different Meaning)	Verbs + Gerunds OR Infinitives (Similar Meaning)	Expressions + VERB+ing	
continue dread forget go on keep like love need regret remember remind stop try	begin can't bear can't stand cease hate neglect prefer propose start	as well as be busy be (get) used to be in favor of be worth can't help feel like give up have (some) problems have a difficult time have a good time have a hard time have a problem have an easy time have difficulty (in) have fun have no difficulty (in) have no problem how about it's no good (use) look forward to object to spend one's time there's no chance of there's no point in waste one's time what's the point of what's the use of	
Verbs Followed by V^{ing} OR Infinitives (Different Meaning)			
see hear smell feel notice watch observe listen to			

48 Неособові форми дієслова, їх функції та переклад

	Неособова форма	Приклади
Підмет	1 Infinitive (to V ⁰)	<i>To know her is to love her — Знати її — значить любити її</i>
	2 Gerund (V ^{ing})	<i>Seeing and doing are two different things — Бачити і робити — різні речі</i>
Додаток	1 Infinitive (to V ⁰)	<i>It is pleasant to swim in the sea — Приємно плавати в морі</i>
	2 Gerund (V ^{ing})	<i>He likes driving a car — Він любить водити машину</i>
Означення	1 Gerund (V ^{ing})	<i>There are many ways of doing it — Існує багато способів здійснити це</i>
	2 Infinitive (to V ⁰)	<i>I have no desire to go there — У мене нема бажання їти туди</i>
	3 Participle I (V ^{ing})	<i>A person bringing good news is always welcome — Людині, яка приносить хороші вісті, завжди раді</i>
	4 Participle II (V ³ /V ^{ed})	<i>The rooms reserved for them are upstairs — Кімнати, заброньовані для них, нагорі</i>
Обставина	1 Gerund (V ^{ing})	<i>He stood without noticing anyone — Він стояв, не помічаючи нікого It's no good to swim after eating — Погано плавати після їси</i>
	2 Infinitive (to V ⁰)	<i>He stopped to buy some papers — Він зупинився, щоб купити газети</i>
	3 Participle I (V ^{ing})	<i>When writing a telegram use few words — Коли пишете телеграму, вживайте мало слів</i>
	4 Participle II (V ³ /V ^{ed})	<i>When painted the house looked nice — Коли будинок пофарбували, він став виглядати приємно</i>
Частина присудка	1 Infinitive (to V ⁰)	<i>He can' write — Він може писати He began to write — Він почав писати His desire is to write — Його бажання — писати</i>
	2 Participle I (V ^{ing})	<i>He is writing — Він пише He sat writing — Він сидів і писав</i>
	3 Participle II (V ³ /V ^{ed})	<i>He has written — Він написав The letter was written — Лист був написаний He looked tired — Він мав стомлений вигляд He had his shoes mended — Йому полагодили туфлі</i>
	4 Gerund (V ^{ing})	<i>My greatest pleasure remains reading — Моїм найбільшим задоволенням залишається читання He went on reading — Він продовжував читати</i>

49 Звороти, їх місце в реченні та переклад

Другий елемент звороту	Місце звороту у реченні	Приклади	
Participle I (V ^{ing})	на початку речення	<i>The situation being urgent, we had to go ahead</i>	Оскільки положення було невідкладне, ми змушені були йти вперед
	в кінці речення	<i>We set off, the rain coming down heavily</i>	Ми вирушили в дорогу, хоча ішов рясний дощ
Participle II (V ² /V ^{ed})	на початку речення	<i>The work done, we went home</i>	Коли робота була закінчена, ми пішли додому
	в кінці речення	<i>He stood with his eyes closed</i>	Він стояв, заплющивши очі Він стояв, його очі були заплющені
Іменник	на початку речення	<i>His first shot a failure, he fired again</i>	Оскільки його перший постріл був невдалим, він вистрілював знову
Прислівник		<i>Tea over, we gathered on the terrace</i>	Коли випили чай, ми зібралися на терасі

50 Види займенників

Особові займенники		Присвійні займенники		Зворотні займенники
Наз. відм.	Зн. відм.	Проста форма	Незалежна форма	
I — я	me } мене мені	my	mine } мій моя моє мої	myself —
you } ти ви	you } тебе тобі вас вам	your	yours } ваш твій ваша твоя ваше твоє ваші твої	yourself — yourselves —
he — він	him } його йому	his	his } його	himself —
she — вона	her } її їй	her	hers } її	herself —
it } він вона воно	it } його йому її їй	its	its } його її	itself —
we — ми	us } нас нам	our	ours } наш наша наше наші	ourselves —
they — вони	them } їх їм	their	theirs } їхній їхня їхні їхні	themselves —
<i>He is a student</i>	<i>I see him — Я бачу його</i>	<i>These are my books — Це мої книжки</i>	<i>Don't hurt yourself — Не поранься</i>	
<i>Він — студент</i>	<i>Tell him — Скажи йому</i>	<i>These books are mine — Ці книжки — мої</i>	<i>Look at yourself — Подивись на себе</i> <i>See it yourself — Побач сам</i>	

51 Вказівні займенники

Займенник	Приклади
this	цей <i>This pen is red — Ця ручка червона</i>
	це <i>This is a pen — Це ручка</i>
that	той <i>That pen is blue — Та ручка синя</i>
	то <i>That is a blue pen — То синя ручка</i>
these	ці <i>These pens are red — Ці ручки червоні</i>
	це <i>These are red pens — Це червоні ручки</i>
those	ті <i>Those pens are blue — Ті ручки сині</i>
	то <i>Those are blue pens — То — сині ручки</i>

52 Займенники *any* та *no*

	Займенник та його переклад	Приклади
Питальне речення	<p><i>any</i>* скільки-небудь хто-небудь будь-який, який-небудь ніякий**</p>	<p><i>Did they make any mistakes?</i> — Вони зробили які-небудь помилки? <i>Give me any book</i> — дайте мені будь-яку книжку <i>We have not any bread</i> — У нас немає хліба <i>They did not make any mistakes</i> — Вони не зробили ніяких помилок</p>
	<p>Примітка *Займенник <i>any</i> здебільшого на українську мову не перекладається: Have you any sugar? У вас є цукор? **У заперечному реченні</p>	
Заперечне речення	<p><i>no</i>* ніскільки ніякий не жоден</p>	<p><i>He has got no friends</i> — У нього немає ніяких друзів <i>No student has come as yet</i> — Жоден студент ще не прийшов</p>
	<p>Примітка: *Як засіб заперечення <i>no</i> при перекладі потребує подвійного заперечення</p>	

53 Похідні займенників

Вихідні займенники		Іменник, займенник, прислівник	Похідні та їх переклад
<i>some</i> <i>any</i> <i>no</i>	+	<i>thing</i> <i>body</i> <i>one</i> <i>where</i>	<p><i>something</i> — щось, що-небудь <i>somebody</i> — хтось <i>someone</i> — хто-небудь <i>somewhere</i> — десь, кудись</p>
			<p><i>anything</i> — щось, що-небудь <i>anybody</i> — хтось <i>anyone</i> — хто-небудь <i>anywhere</i> — десь, куди-небудь</p>
			<p><i>nothing</i> — нічого <i>nobody</i> — ніхто <i>no one</i> — ніхто <i>nowhere</i> — ніде, нікуди</p>

54 Функції слова *one*

Слово	Переклад	Приклади
one	один (числівник)	<i>One of the cups was broken — Одна з чашок була розбита</i>
	іменник, що передує слову <i>one</i>	<i>I have several dictionaries. Which one do you need? — У мене декілька словників. Який словник тобі потрібен?</i>
	не перекладається входить до складу неозначеної структури	<i>One must keep one's word — Необхідно дотримуватися свого слова</i>

55 Займенник *some*

	Займенник та його переклад		Приклади
Справжувальне речення	some	кілька, декілька	<i>They made some mistakes — Вони зробили деякі помилки</i>
		дехто, деякий	<i>We have some cheese — У нас є сир</i>
		який-небудь, якийсь	<i>Some of them were busy — Деякі з них були зайняті</i>
		Примітка: Якщо <i>some</i> використовується разом із незлічуваним іменником, він на українську мову не перекладається: <i>Buy some bread — Купи хліба</i>	

56 Сполучникові слова

Сполучникові слова	Приклади			
what — який	<i>I know</i>	} <i>Я знаю</i>	} <i>що трапилось хто з них Том хто написав листа кого ви очікуєте чия це книжка як ми можемо дістатись туди де він живе чому ви спізнилися</i>	
which — який				<i>what has happened</i>
who — хто				<i>which of them is Tom</i>
whom — кого				<i>who wrote the letter</i>
whose — чий				<i>whom you are waiting for</i>
how — як				<i>whose book it is</i>
where — де				<i>how we can get there</i>
why — чому				<i>where he lives</i>
		<i>why you are late</i>		

57 Займенник *it*

	Переклад	Приклади
it	він, вона, воно	<i>This book is not for your children. It is for you — Ця книжка не для дітей. Вона для вас I have lost my pencil. It may be in my bag — Я забувив олівець. Він, можливо, у сумці</i>
	це	<i>What is this? It is a car — Що це? Це — машина</i>
	це саме той, що	<i>It is the novel that we discussed yesterday — Це саме той роман, що ми обговорювали вчора</i>
	не перекладається	<i>It is impossible to say what he thinks — Неможливо сказати, про що він думає It is cold — Холодно</i>

58 Сполучники сурядності

Значення сполучника	Сполучники сурядності	Приклади
[єднальні (і)] and	and — і, а as well as — як ... так і both ... and — як ... так і neither ... nor — ні ... ні not only ... but also — не лише ... але і ...	<i>Both my brother and I enjoy reading — Як моєму братові, так і мені подобається читати</i>
[розділові (чи)] or	or — чи either ... or — чи ... чи	<i>Either the letter did not reach him, or he was busy to answer it — Чи лист не дійшов до нього, чи він був зайнятий, щоб відповісти</i>
[протиставні (але)] but	but — але nevertheless — проте still — проте, однак while — в той час як yet — однак, проте	<i>He likes my dress but I don't — Йому подобається моя сукня, а мені — ні</i>

59 Сполучники підрядності

Значення сполучника	Сполучники підрядності	Приклади
[з'ясувальні (що, чи)]	that — що if } whether } чи	<i>I don't know if I'll come — Я не знаю, чи прийду</i>
[часу (коли)]	after — після того як as — коли; в той час як as soon as — як тільки before — до того як since — з того часу як till — поки; до until — поки не when — коли while — в той час як; поки	<i>They went home after they had finished the work — Вони пішли додому, після того як закінчили роботу</i>
[місця (де)]	where — де	<i>Here is the house where we lived — Ось будинок, де ми жили</i>
[причини (тому що)]	as — оскільки because — тому що since — оскільки	<i>We decided to leave because the party was boring — Ми вирішили піти, тому що вечірка була нудною</i>
[мети (для того щоб)]	in order to (that) — для того щоб lest — щоб ... не so that — щоб that — щоб	<i>He stood aside so that she could pass — Він відійшов, щоб вона змогла пройти</i>
[умови (якщо)]	if — якщо provided — якщо unless — якщо ... не	<i>If I have money I'll buy a new car — Якщо у мене будуть гроші, я куплю нову машину</i>
[допустовості (хоч)]	although — хоч even if — навіть якщо even though — навіть якщо though — хоч	<i>Though I was in the same class I never knew him very well — Хоч я був в тому ж класі, я не знав його добре</i>
[порівняння (як)]	as — як as ... as — такий ... як as if (as though) — неначе than — ніж	<i>He looked as if he had run ten miles — Він виглядав так, наче він пробіг десять миль</i>
[причини та наслідку (бо)]	for — бо, тому що so — так що thus — таким чином therefore — тому, отже	<i>We can't go for it is raining — Ми не можемо йти, бо іде дощ</i>

61 Види прийменників

	Прийменники	Приклади
Прийменники місця	above — над, вище	<i>above the table</i> над столом
	at* — біля, при, у, в, на, за	<i>at the table</i> за столом
	among — серед, між	<i>among trees</i> між деревами
	before — до, перед	<i>before us</i> перед нами
	behind — за, позаду	<i>behind the house</i> за будинком
	below — нижче, під	<i>below the level</i> нижче рівня
	beside — поруч, біля,	<i>beside the house</i> поруч з будинком
	between — між	<i>between the boxes</i> між коробками
	in* — в	<i>in the room</i> в кімнаті
	inside — в, усередині	<i>inside the house</i> всередині будинку
	near — поблизу, біля	<i>near the window</i> біля вікна
	on* — на	<i>on the table</i> на столі
	outside — зовні	<i>outside the house</i> зовні будинку
	over — над, через	<i>over the river</i> через річку
under — під	<i>under the table</i> під столом	
Прийменники руху	about — навкруги, по	<i>about the town</i> по місту
	across — через	<i>across the street</i> через вулицю
	along — вздовж, по	<i>along the street</i> по вулиці
	around — навкруги, навколо	<i>around the earth</i> навколо землі
	down — вниз по	<i>down the river</i> вниз по річці
	from* — від, із	<i>from London</i> із Лондона
	into — в	<i>into the house</i> в дім
	over* — через, по	<i>over the fence</i> через загорожу
	round — кругом, за	<i>round the corner</i> за рогом (будинку)
	to — до, в	<i>the way to London</i> (шлях) до Лондона
	towards — у напрямі до	<i>towards the door</i> до дверей
	through — наскрізь, через	<i>through the hole</i> через отвір
Прийменники часу	up — вгору по	<i>to town</i> у місто
	after — після	<i>after six</i> після шостої
	at* — в, о, на,	<i>at nine o'clock</i> о 9-й годині
	by — до	<i>by that time</i> до того часу
	during — впродовж	<i>during that period</i> впродовж того періоду
	for — впродовж	<i>for one week</i> впродовж тижня
	from* — від	<i>from 9 till 12</i> з 9 до 12 години
	in* — в	<i>in May</i> у травні
	on* — в	<i>on Sunday</i> в неділю
	since — з	<i>since early morning</i> з раннього ранку
past — після	<i>past eight o'clock</i> після восьмої години	

Примітка: * відмічено прийменники, які у таблиці показано в кількох значеннях.

62 Вирази «дієслово + прийменник»

<p>accuse — звинувачувати consist — складатися get rid — позбавитися inform — повідомляти take care — піклуватися think — думати</p>	<i>of</i>
<p>comment — коментувати congratulate — поздоровляти, вітати depend — залежати insist — наполягати rely — покладатися</p>	<i>on</i>
<p>amount — дорівнювати apologize — вибачатись belong — належати happen — траплятись listen — слухати object — заперечувати pay attention — приділяти увагу prefer — надавати перевагу refer — посилатись на, називати(сь) subscribe — підписуватись</p>	<i>to</i>
<p>care — турбуватися hope — сподіватися leave — від'їжджати prepare — готуватись send — посилати за start — відправлятися wait — чекати</p>	<i>for</i>
<p>borrow — позичати differ — відрізнятись judge — судити prevent — заважати recover — поправлятися suffer — страждати</p>	<i>from</i>
<p>end — закінчуватися result — спричиняти succeed — удаватися</p>	<i>in</i>
<p>deal — мати справу</p>	<i>with</i>
<p>arrive — дійти до work — працювати над</p>	<i>at</i>

63 Вирази «прикметник + прийменник»

<p>able — здатний attentive — уважний equal — рівний evident — очевидний grateful — вдячний harmful — шкідливий thankful — вдячний</p>	<p><i>to</i></p>
<p>afraid — переляканий ashamed — присоромлений aware — проінформований, обізнаний certain — впевнений conscious — усвідомлюючий, совісний ignorant — неосвічений proud — гордий worthy — гідний</p>	<p><i>of</i></p>
<p>dependent — залежний</p>	<p><i>on</i></p>
<p>bad — поганий clever — розумний good — хороший quick — швидкий skilful — умілий</p>	<p><i>at</i></p>
<p>anxious — стурбований clear — ясний, виразний, чіткий curious — цікавий glad — радісний happy — щасливий hopeful — з надією sad — сумний serious — серйозний wrong — неправильний</p>	<p><i>about</i></p>
<p>angry — злий busy — зайнятий familiar — обізнаний</p>	<p><i>with</i></p>
<p>eager — нетерплячий famous — відомий important — важливий necessary — необхідний ready — готовий sorry — співчутливий suitable — підходящий useful — корисний</p>	<p><i>for</i></p>

64 Стійкі прийменникові словосполучення

Стійкі прийменникові словосполучення		Переклад
<i>above after</i>	<i>all</i> <i>all</i>	— головним чином — врешті-решт
<i>at</i>	<i>all</i> <i>best</i> <i>most</i> <i>any rate</i> <i>once</i> <i>last</i> <i>least</i>	— взагалі — в кращому випадку — щонайбільше — в будь-якому випадку — відразу — нарешті — принаймні
<i>before</i>	<i>long</i> <i>now</i>	— незабаром — до цих пір
<i>beyond</i>	<i>belief</i> <i>doubt</i> <i>me</i>	— неймовірно — без сумніву — вище мого розуміння
<i>by</i>	<i>chance</i> <i>day</i> <i>the day</i> <i>heart</i> <i>no means</i> <i>all means</i> <i>mistake</i>	— випадково — вдень — поденно — напам'ять — в жодному разі — за будь-яку ціну — помилково
<i>for</i>	<i>good</i> <i>example</i> <i>the time being</i>	— назавжди — наприклад — поки що
<i>in</i>	<i>due course</i> <i>any case</i> <i>general</i> <i>the long run</i> <i>so far as</i> <i>return</i> <i>vain</i>	— своєчасно — в будь-якому разі — взагалі — врешті-решт — оскільки — у відповідь — даремно
<i>to</i>	<i>the amount</i> <i>the end</i> <i>the right</i>	— на суму — до кінця — праворуч

65 Складені прийменники

Складені прийменники	Переклад
<i>according to in accordance with in conformity with</i>	згідно з, відповідно до
<i>as against as compared with in comparison with</i>	у порівнянні з
<i>because of due to owing to on account of thanks to in consequence of</i>	завдяки, через, за допомогою, дякуючи, внаслідок
<i>by means of by virtue of</i>	через, за допомогою шляхом
<i>in spite of despite of regardless of</i>	не дивлячись на не зважаючи на
<i>as to as for as regards with regard to in respect of</i>	відносно, що стосується, щодо
<i>instead of</i>	замість
<i>in view of</i>	зважаючи на
<i>with a view to with the view of with the purpose of</i>	з наміром

66 Інверсія та її переклад

Умова появи інверсії	Спосіб перекладу	Приклади
1. Питальні речення	На переклад не впливає	<i>Are you a student? — Ви студент?</i>
2. Безсполучникове підрядне речення нереальної умови	Переклад починають з сполучника якщо б, якби	<i>Had he done it he would have told us — Якби він зробив це, він сказав би нам</i>
3. Речення, яке розпочинається словом there , причому присудок виражений одним із дієслів: to be, to live, to remain, to stand, to lie, to come та ін.	Переклад починають з обставини місця + присудок + підмет	<i>There stood an old oak on the hill — На пагорбі стояв старий дуб</i>
4. Речення розпочинається одним із слів з заперечним значенням: never (ніколи) hardly (ледве) scarcely (ледве) few (небагато) little (небагато) seldom (рідко) rarely (рідко) only — лише not — не	Переклад починають з обставинних слів + підмет + присудок	<i>Never have they visited such a place — Ніколи вони не відвідували такого місця Only later did we realize what had happened — Тільки пізніше ми зрозуміли, що трапилось Little does he know what they have done — Мало він знає, що вони зробили Not a word did he utter — Ні слова він не вимовив Rarely does Jane forget to do her home work — Рідко Джейн забуває зробити домашнє завдання</i>
5. Речення з одним із сполучників so, neither, either	Переклад починають з підмета + присудок	<i>I enjoyed the play, so did my friend — Мені сподобалася вистава, моєму другові теж</i>

67 Засоби заперечення

Кількість заперечень в українському перекладі	Засоби заперечення		Приклади
Подвійне заперечення	<i>no</i>	ні ніякий ... не	<i>None of them has arrived —</i> <i>Ніхто з них не приїхав</i>
	<i>nobody</i>	ніхто ... не	
	<i>nothing</i>	ніщо ... не	
	<i>none</i>	ніхто ... не ніщо ... не ніякий ... не	
	<i>neither</i>	ні той, ні інший ..., не	
	<i>never</i>	ніколи ... не	
	<i>nowhere</i>	ніде ... не	
	<i>neither ... nor</i>	ні ... ні не	
Одне заперечення	<i>not</i>	не	<i>They do not understand the problem —</i> <i>Вони не розуміють проблеми</i>
	<i>not only ... but</i>	не лише ..., але і	
	<i>lest</i>	аби не, щоб не	
	<i>no sooner</i>	не встиг ... як	
	<i>unless if not for but for rather than</i>	якщо не коли б не а не	
	<i>until</i>	поки ... не	
	<i>to fail (to)</i>	не зуміти	
	<i>префікси in- dis- non-</i>	не —	

68 УМОВНИЙ СПОСІБ

Ознаки наявності присудка у формі умовного способу				Приклад
It is advisable It is desirable It is important It is necessary It is proposed It is possible	that	Бажано Бажано Важливо Необхідно Пропонується Можливо	щоб	<i>It is desirable that he go there — should go</i> <i>Бажано, щоб він поїхав туди</i>
It is (high) time that		Час (щоб)		<i>It is (high) time (that) you knew grammar — Час, щоб ви знали граматику</i>
ask command demand insist order prefer propose recommend require suggest	that	просити наказувати вимагати наполягати наказувати надавати перевагу пропонувати рекомендувати вимагати пропонувати	щоб	<i>We insist that he go (should go) there — Ми наполягаємо, щоб він поїхав туди</i>
wish (that)		бажати (щоб) хотілося б, щоб (прикро, що не...)		<i>I wish you</i> (were given the book) <i>had been given the book —</i> <i>(Я б хотів щоб вам дали книжку): Прикро, що вам не дали книжку</i>
had I (informed you) were it (not 20 miles away)		Якби (я повідомив вам) Якби це (було не за 20 миль)		<i>Had I informed you we would have met earlier — Якби я повідомив вам, ми б зустрілися раніше</i>
if if only even if unless as if as though but for so that lest		якби якби, якби тільки навіть якщо б якщо б не начебто начебто якби не щоб якби не, щоб не		<i>They were laughing as if it were a joke — Вони сміялися, начебто це був жарт</i>
had better would sooner		краще б		<i>You had better go there yourselves — Краще б ви поїхали туди самі</i>

69 Дійсний спосіб vs умовний спосіб

Приклади (дійсний спосіб)		Форми дієслова, які співпадають	Приклади (умовний спосіб)
Pr. Indef. Active	<i>They usually come and see us in autumn — Вони зазвичай приїждять до нас восени</i>	V ⁰	<i>We insist that they come and see us in autumn — Ми наполягаємо, щоб вони приїхали до нас восени</i>
Past Indef. Active	<i>She gave us her address — Вона дала нам свою адресу</i>	V ²	<i>I wish she gave us her address — Прикро, що вона не дає нам своєї адреси (Я хочу, щоб вона дала адресу)</i>
Past Indef. Passive	<i>We were given a different answer — Ми отримали іншу відповідь</i>	were V ³	<i>I wish we were given a different answer — Прикро, що ми отримали таку відповідь (Я бажаю, щоб ми отримали іншу відповідь)</i>
Past Perfect Active	<i>They had met before we came — Вони зустрілися до того, як ми прийшли</i>	had V ³	<i>If only they had met before we came! — Якби тільки вони зустрілись до того, як ми прийшли!</i>
Past Perf. Passive	<i>The letter had been typed by five o'clock — Лист було надруковано до п'ятої години</i>	had been V ³	<i>If the letter had been typed by five o'clock, it would have been sent in time — Якби лист було надруковано до п'ятої години, його б відіслали вчасно</i>
Модальний присудок	<i>You should let her stay longer — Вам слід дозволити їй залишитися довше</i>	should would V ⁰	<i>It is important that she should stay longer — Важливо, щоб вона залишилася довше</i>
Future in the Past	<i>He said that he would have done it by tomorrow — Він сказав, що зробить це до завтра</i>	should would have V ³	<i>If they had any free time they would have done it — Якби вони мали вільний час, вони зробили б це</i>

70 Форми наказового способу

	Форми наказового способу	Приклади
Стверджувальна форма	$Let^* + \begin{cases} me \\ - \\ him \\ her \\ it \\ us \\ them \end{cases} + V^0$ $V^0!$	<i>Let me read — Давайте я прочитаю (Нехай читатиму)</i> <i>Let him read — Нехай він читає</i> <i>Let her read — Нехай вона читає</i> <i>Let us read — Читаймо</i> <i>Let them read — Нехай вони читають</i> <i>Read! Читай! Читайте!</i>
Заперечна форма	$Let + \begin{cases} me \\ - \\ him \\ her \\ it \\ us \\ them \end{cases} not V^0$ $Don't V^0!$	<i>Let me not read — Давайте я не читатиму (Нехай не читатиму)</i> <i>Let him not read — Нехай він не читає</i> <i>Let her not read — Нехай вона не читає</i> <i>Let us not read — Не читаймо</i> <i>Let them not read — Нехай вони не читають</i> <i>Don't read! Не читай! Не читайте!</i>

Примітка: *Слово «let» не лише бере участь у творенні наказового способу, але й може бути повнозначним дієсловом:

to let — I let you read — Я дозволяю тобі читати

дозволяти: I don't let you read — Я не дозволяю тобі читати

71 Підрядне речення умови vs підрядного речення часу

Тип підрядного речення	Приклади	Сполучник
умови	<i>If you help me I shall do this work — Якщо ви допоможете мені, я зроблю цю роботу</i>	if
часу	<i>He will help you when he comes back — Він допоможе вам, коли повернеться</i>	when

72 Підрядне речення умови I

уявний факт	<i>If you gave me the text I would translate it</i>	<i>Коли б ти дав мені текст, я б переклав його</i>
нереальний факт	<i>If you had given me the text then I would have translated it</i>	<i>Коли б ти тоді дав мені текст, я б переклав його</i>

73 Підрядне речення умови II

<i>It is necessary that he obey his parents</i> <i>He should obey his parents</i>	Необхідно, щоб він слухався своїх батьків	
<i>They demanded that she come immediately</i>	Вони вимагали, щоб вона прийшла негайно	
<i>It is warm today as if it were spring</i>	Сьогодні так тепло, начебто зараз весна	
<i>He would not recognize you</i>	Він не впізнав би вас	
If	<i>he knew he would visit them</i>	Якби він знав, він відвідав би їх
	<i>he had known he would have visited them</i>	
<i>Had you informed us earlier, we would have taken the necessary steps</i>	Якби ви повідомили нас раніше, ми б вжили необхідні засоби	
I wish we	<i>saw them more often</i>	Прикро, що ми не часто бачимось з ними Прикро, що ми не часто бачились з ними
	<i>had seen them more often</i>	

74 Речення з I wish

<i>If I knew his phone number I would phone him —</i> Якби я знав його номер телефону (зараз), я зателефонував би йому	= I wish I <i>knew</i> his phone number — Шкода, що я не знаю його номера телефону (зараз)
<i>If I had known his phone number I would have phoned him yesterday —</i> Якби я знав його номер телефону (вчора), я зателефонував би йому	= I wish I <i>had known</i> his phone number yesterday — Шкода, що я не знав його номера телефону (вчора)

75 Used

Переклад		Функція та її ознаки	Приклади
Used	користувався	сміслові дієслово присудок V ²	<i>He used my car — Він користувався моєю машиною</i>
	звиклий	частина словосполучення <i>get used to —</i> звикати	<i>You will get used to it — Ви звикнете до цього</i>
	часто, бувало, раніше	модальне слово після нього стоїть частка <i>to</i>	<i>I used to see him — Я раніше часто зустрічав його</i>

76 Стійкі вирази з прийменниками

back away	відступати, задкувати
back off	1) відступити; 2) пригальмувати
be back	повернутися, повертатися
be off	1) йти, виїжджати; 2) бути вільним, не працюючим
be out	бути відсутнім, не бути удома, на місці
be over	закінчитися, завершитися
be up	1) прокинутися; 2) не спати; 3) підніматися
be up to	1) збиратися, мати намір щось зробити; 2) залежати від
blow out	1) розбитися вщент; 2) гаснути; 3) висадити в повітря; 4) погасити
blow up	1) вибухнути; вийти з себе; 2) висаджувати
break down	повністю зламати(ся)
break in	1) втручатися в розмову; 2) уриватися, уломлюватися
break into	1) вриватися; 2) осяятися; вибухнути; кинутися
break off	1) перервати(ся); 2) відокремити(ся)
break out	1) вирватися; 2) спалахувати; 3) вибухнути
break up	1) припиняти; 2) розлучатися; розходитися
burst out	1) вигукнути; 2) вибухнути (сміхом і тому подібне); 3) вирватися
call back	1) передзвонити; 2) покликати назад
calm down	заспокоювати(ся)
carry on	продовжувати займатися чимось
carry out	виконувати, здійснювати (план, наказ, обіцянку і тому подібне)
catch up	наздоганяти, надолужити
check in	(за)реєструватися
check out	1) перевіряти, з'ясовувати; 2) виписатися з
clean up	чистити(ся), прибирати(ся), упорядковувати
come across	натрапити на, випадково зустріти
come along	1) йти разом, супроводжувати; 2) приходити, з'являтися
come back	повертатися
come by	1) заходити, приходити; 2) діставати, отримувати
come down	спускатися, опускатися; падати
come forward	виходити вперед, висуватися
come from	відбуватися з, (з причини), узятися
come in	1) входити; 2) приходити, прибувати
come off	відділятися, відриватися, покидати, сходити, злізати
come on	1) давай!, пішли!; 2) закінчуй!, кинь!; 3) проходити, приходити
come out	1) виходити; 2) з'являтися, виникати
come over	приходити, підходити, заїжджати

come up	1) з'являтися, виникати; 2) підійматися, наближатися
count on	розраховувати на щось, когось
cut off	1) відрізати, відсікати; 2) переривати
cut out	1) вирізувати; 2) припиняти(ся); 3) присікати
end up	закінчити, потрапити, опинитися
fall down	падати, впасти, звалитися
fall off	1) падати; 2) відпадати, відвалюватися
figure out	розміркувати, з'ясувати, зрозуміти, розібратися
find out	з'ясувати, довідатися, виявити, знайти
get along	1) уживатися, ладнати; 2) поживати; 3) впоратися із справами
get around	обійти, подолати; впоратися; перехитрити
get away	1) утекти, вислизнути; 2) йти
get back	повернути(ся)
get down	опустити(ся)
get in	увійти, проникнути, потрапити в
get off	1) виходити, покидати; 2) відносити, видаляти; 3) йди!
get on	1) сідати на (в); 2) приступити до; 3) продовжити
get out	1) йти, виїжджати; 2) виходити; 3) виймати, витягувати
get over	1) впоратися; зрозуміти; 2) дістатися до; 3) перейти, перелізти
get through	1) проходити, проникати через; 2) витримати, впоратися
get up	1) вставати, підніматися; 2) прокидатися
give up	1) здатися, відмовитися; залишити, кинути; 2) віддавати
go along	1) погоджуватися, підтримувати; 2) йти разом, супроводжувати
go around	1) ходити всюди; 2) обійти навколо; 3) рухатися по колу
go away	йти, виїжджати
go back	повертатися
go by	1) проходити повз; 2) проходити (про час)
go down	спускатися, йти, їхати вниз
go in	заходити
go off	йти, виїжджати; тікати, злітати
go on	1) продовжуй(те)!; 2) продовжувати(ся); 3) відбуватися
go out	виходити
go over	1) підійти, приїхати; 2) повторювати, перевіряти ще раз
go through	1) пройти через, кризу; 2) повторювати; 3) ретельно вивчати
go up	підніматися
grow up	зростати, ставати дорослим
hang around	тинятися без діла, байдикувати
hang on	1) тримай(те)сь!; 2) зачекай(те)!; 3) чіплятися, хапатися
hang up	1) повісити, покласти слухавку; 2) висіти; 3) повісити

	щось
help out	допомогти, виручити, вивести із важкого становища
hold on	1) тримай(те)сь!; 2) зачекай(те); 3) триматися, вчепитися
hold out	протягувати, витягати
hold up	піднімати
keep on	продовжувати
keep up	1) не відставати; 2) продовжувати; 3) підтримувати
knock down	1) збити з ніг; 2) зносити, руйнувати; 3) знижувати
knock off	1) знищити; 2) припинити; 3) випустити, скинути
knock out	1) приголомшити; 2) вразити; 3) вибити
let in	впускати
let out	випускати, звільняти
lie down	лягти, прилягти
line up	вибудовувати(ся), ставати в лінію, ряд, чергу
look back	озиратися, обертатися
look down	дивитися, дивитися вниз
look for	1) шукати; 2) наглядати
look forward to	чекати з нетерпінням
look out	1) виглядати; 2) бути обережним
look over	1) дивитися; 2) переглядати; оглядати
make out	1) розуміти, розрізняти; 2) складати; 3) справлятися
make up	1) складати; 2) налічувати; 3) компенсувати
move in	1) поселятися; 2) входити
move on	йти далі; продовжувати рух
move out	1) з'їжджати; 2) висуватися, виходити
pass out	1) знепритомніти; 2) роздавати, розподіляти
pick up	узяти, підхопити, підібрати, підняти (<i>у дуже широкому сенсі слова: будь-який предмет, людину, сигнал, звук, запах, слід і тому подібне</i>)
point out	1) указувати; 2) підкреслювати; 3) відмітити
pull away	1) від'їжджати, рушати; 2) відскочити, відсторонитися
pull off	1) знімати, стягувати; 2) впоратися, виконати; 3) з'їхати
pull on	1) натягувати (одягати); 2) тягнути (на себе)
pull out	1) витягувати, виймати; 2) від'їжджати, виїжджати
pull up	під'їжджати, зупинятися
put away	прибирати, відкласти, ховати
put down	покласти, опустити
put in	вставляти
put on	1) надягати, одягати; 2) вмикати, приводити в дію
put out	1) витягати; 2) виставляти; 3) гасити
put up	1) піднімати; 2) будувати; 3) фінансувати
run away	тікати

run into	зустріти, зіткнутися, наскочити
run off	тікати
run out	1) вибігати; 2) закінчуватися, виснажуватися
run over	1) підбігати; 2) переїхати
set down	поставити, покласти
set off	1) вирушати (у дорогу); 2) викликати (дію)
set up	влаштовувати, організовувати, створювати
settle down	1) усаджуватися; 2) поселятися; 3) заспокоюватися
shoot out	вискочити, вилетіти
show up	з'являтися, приходити
shut down	1) закрити, прикрити; 2) вимкнути, відключити
shut up	змусити замовкнути
sit back	відкинутися назад/на спинку сидіння
sit down	сідати, усаджуватися, займати місце
sit up	підвестися, сісти з лежачого положення
spread out	розтягувати(ся), розгортати(ся), розширювати(ся)
stand by	1) приготуватися; 2) чекати; 3) підтримувати
stand out	виділятися, виступати, бути помітним
stand up	вставати, випрямлятися
stick out	1) стирчати, випирати; 2) витягати, протягувати
switch off	вимикати
switch on	вмикати
take away	1) прибирати, забирати; 2) відбирати, віднімати
take back	1) віддати назад; 2) узяти назад
take in	1) вбирати, сприймати; 2) впустити, поселити
take off	1) знімати (з себе); 2) йти, виїжджати
take on	набувати, приймати (форму, вигляд, властивість і т. і.)
take out	виймати, витягувати
take over	захопити, оволодіти, узяти під контроль
take up	1) займати (місце); 2) зайнятися чимось.; 3) підхопити
throw up	1) нудити, 2) підкинути, підняти
turn around	обертатися
turn away	відвертатися
turn back	1) обернутися знову; 2) повернути назад, відступити
turn down	1) відкидати, відхилити; 2) збавляти, зменшувати
turn into	перетворювати(ся) на когось або щось
turn off	1) вимикати; 2) згортати, повертати
turn on	вмикати
turn out	опинитися, вийти
turn over	1) перевертати(ся); 2) передавати
turn up	з'являтися
wake up	1) прокидатися; 2) будити когось
walk around	ходити, бродити всюди

walk back	повертатися, йти назад
walk in	заходити
walk off	йти
walk out	виходити
walk over	підійти, підходити
walk up	підійти, підходити
watch out	1) остерігатися, бути напготові; 2) наглядати (<i>for-</i> за)
wind up	опинитися; завершитися чимось.
work out	1) зрозуміти, розібратися; 2) спланувати; 3) вийти
write down	записувати, висловлювати письмово

bring	<i>about</i> — здійснювати, викликати <i>along</i> — приносити <i>back</i> — нагадувати <i>in</i> — вносити (на розгляд) <i>out</i> — опубліковувати <i>up</i> — виховувати
come	<i>across</i> — зустрічати випадково <i>by</i> — дістати <i>down</i> — спускатися, сходити вниз <i>out</i> — виходити
get	<i>along</i> — жити в злагоді <i>behind</i> — відставати <i>into</i> — входити, заходити <i>off</i> — виходити <i>out</i> — зникати
give	<i>away</i> — видавати <i>in</i> — здаватися <i>out</i> — розподіляти <i>up</i> — відмовлятися, втрачати надію
put	<i>in</i> — подавати заяву <i>off</i> — відкладати <i>out</i> — гасити
look	<i>at</i> — дивитися на <i>after</i> — піклуватися <i>for</i> — шукати <i>through</i> — проглядати

77 Таблиця транслітерації українського алфавіту латиницею

Укр. алф.	Латин.	Позиція у слові	Приклади написання	
			українською мовою	латиницею
Аа	Aa		<i>Алушта Андрій</i>	<i>Alushta Andrii</i>
Бб	Bb		<i>Борщазівка Борисенко</i>	<i>Borshchahivka Borysenko</i>
Вв	Vv		<i>Вінниця Володимир</i>	<i>Vynnytsia Volodymyr</i>
Гг	Hh		<i>Гадяч Богдан Згурський</i>	<i>Hadiach Bohdan Zghurskyi</i>
Гґ	Gg		<i>Галаган Горгани</i>	<i>Galagan Gorgany</i>
Дд	Dd		<i>Донецьк Дмитро</i>	<i>Donetsk Dmytro</i>
Ее	Ee		<i>Рівне Олег Есмань</i>	<i>Rivne Oleh Esman</i>
Єє	Ye ie	на початку слова в інших позиціях	<i>Єнакієве Гасвич Короп'є</i>	<i>Yenakiiève Haievych Koropie</i>
Жж	Zh zh		<i>Житомир Жанна Жежелів</i>	<i>Zhytomyr Zhanna Zhezheliv</i>
Зз	Zz		<i>Закарпаття Казимирчук</i>	<i>Zakarpattia Kazymyrchuk</i>
Ии	Yu		<i>Медвин Михайленко</i>	<i>Medvyn Mykhailenko</i>
Іі	Ii		<i>Іванків Іващенко</i>	<i>Ivankiv Ivashchenko</i>
Її	Yi i	на початку слова в інших позиціях	<i>Їжакевич Кадіївка Мар'їне</i>	<i>Yizhakevych Kadyivka Marine</i>
Йй	Yi	на початку слова в інших позиціях	<i>Йосипівка Стрий Олексій</i>	<i>Yosypivka Stryi Oleksii</i>

Укр. алф.	Латин.	Позиція у слові	Приклади написання	
			українською мовою	латиницею
Кк	Kk		<i>Київ Коваленко</i>	<i>Kyiv Kovalenko</i>
Лл	Ll		<i>Лебедин Леонід</i>	<i>Lebedyn Leonid</i>
Мм	Mm		<i>Миколаїв Маринич</i>	<i>Mykolaiv Marynych</i>
Нн	Nn		<i>Ніжин Наталія</i>	<i>Nizhyn Nataliia</i>
Оо	Oo		<i>Одеса Онищенко</i>	<i>Odesa Onyshchenko</i>
Пп	Pp		<i>Полтава Петро</i>	<i>Poltava Petro</i>
Рр	Rr		<i>Решетилівка Рибчинський</i>	<i>Reshetylivka Rybchynskiy</i>
Сс	Ss		<i>Суми Соломія</i>	<i>Sumy Solomiia</i>
Тт	Tt		<i>Тернопіль Троць</i>	<i>Ternopil Trots</i>
Уу	Uu		<i>Ужгород Уляна</i>	<i>Uzhhorod Uliana</i>
Фф	Ff		<i>Фастів Філіпчук</i>	<i>Fastiv Filipchuk</i>
Хх	Kh kh		<i>Харків Христина</i>	<i>Kharkiv Khrystyna</i>
Цц	Ts ts		<i>Біла Церква Стеценко</i>	<i>Bila Tserkva Stetsenko</i>
Чч	Ch ch		<i>Чернівці Шевченко</i>	<i>Chernivtsi Shevchenko</i>
Шш	Sh sh		<i>Шостка Кишеньки</i>	<i>Shostka Kyshenky</i>
Щщ	Shch shch		<i>Щербухи Гоца Гаращенко</i>	<i>Shcherbukhy Hoshcha Harashchenko</i>

Укр. алф.	Латин.	Позиція у слові	Приклади написання	
			українською мовою	латиницею
Юю	Yu iu	на початку слова в інших позиціях	<i>Юрій</i> <i>Корюківка</i>	<i>Yurii</i> <i>Koriukivka</i>
Яя	Ya ia	на початку слова в інших позиціях	<i>Яготин</i> <i>Ярошенко</i> <i>Костянтин</i> <i>Знам'янка</i> <i>Феодосія</i>	<i>Yahotyn</i> <i>Yaroshenko</i> <i>Kostiantyn</i> <i>Znamianka</i> <i>Feodosiia</i>

Примітка:

1. Буквосполучення “зі” відтворюється латиницею як “zgh” (наприклад, Згорани — Zghorany, Розгон – Rozghon) на відміну від “zh” — відповідника української літери “ж”.
2. М'який знак і апостроф латиницею не відтворюються.
3. Транслітерація прізвищ та імен осіб і географічних назв здійснюється шляхом відтворення кожної літери латиницею.

СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. B. S. Azar. Fundamentals of English Grammar / B. S. Azar. – New Jersey, 1992. – 201 p.
2. H. Q. Mitchell. Grammar and Vocabulary Practice. – MM Publications, 2008. – 201 p.
3. R. Murphy. Essential Grammar in Use / R. Murphy. – Oxford University Press, 2000. – 350 p.
4. Верба Л. Г. Граматика сучасної англійської мови. Довідник / Л. Г. Верба, Г. В. Верба. – К. : Освіта, 1997. – 340 с.
5. Методичні вказівки та вправи до підстановочних таблиць з англійської мови. Посібник для вчителів / За ред. О. І. Близнюк, Г. В. Верба. – Київ : Радянська школа, 1968. – 82 с.

Навчальне видання

**Абрамович Галина Валеріївна
Кот Сергій Олександрович
Хоменко Надія Павлівна**

АНГЛІЙСЬКА МОВА В ТАБЛИЦЯХ

Довідник

Редактор О. Кондратьєва

Оригінал-макет підготовлено Г. Абрамович

Підписано до друку 04.05.2016 р.
Формат 29,7×42¼. Папір офсетний.
Гарнітура Times New Roman.
Друк різнографічний. Ум. друк. арк. 4,1.
Наклад 75 пр. Зам. № 2016-094.

Вінницький національний технічний університет,
навчально-методичний відділ ВНТУ,
21021, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 95,
ВНТУ, к. 2201.
Тел. (0432) 59-87-36.
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
серія ДК № 3516 від 01.07.2009 р.

Віддруковано у Вінницькому національному технічному університеті
в комп'ютерному інформаційно-видавничому центрі
21021, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 95,
ВНТУ, ГНК, к. 114.
Тел. (0432) 59-87-38.
publish.vntu.edu.ua; email: kivc.vntu@gmail.com.
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
серія ДК № 3516 від 01.07.2009 р.